

Вестник Московского университета

НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ

Основан в ноябре 1946 года

Серия 20

Педагогическое образование

Издательство Московского университета

№2. 2022 АПРЕЛЬ – ИЮНЬ

Выходит один раз в три месяца

СОДЕРЖАНИЕ

АКТУАЛЬНЫЙ ВОПРОС

Машарова Т.В., Пивоваров А.А. Коммуникативная компетентность педагога: профессиональный дефицит или нормы педагогической этики3

ОБЩАЯ ПЕДАГОГИКА

Гукаленко О.В. Развитие эмоционального интеллекта как фактор учебной и социальной успешности школьников: теоретический обзор 14

Ли Баохун (КНР), Романова Е.А. Цифровая компетентность студентов вуза как фактор оптимизации обучения русскому языку как иностранному29

Шипкова Е.Н. Модель частных вспомогательных занятий, способствующих формированию субъектной позиции обучающихся38

УПРАВЛЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЕМ

Кузнецов А.А. Цифровизация российского образования: перспективы развития52

Аладьева Н.В. Проблемы медицинского обследования студенческой молодежи для занятий дисциплиной «физическая культура»67

ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ РАЗМЫШЛЕНИЯ

Коржув А.В., Лесите Э.Ю., Бирюкова Н.В., Кондакчян Н.А. «Печать автора» как метафора в опубликованных результатах исследовательской деятельности по проблемам педагогики высшей школы79

Супруненко В.Н., Минич С.В. Модель организации образовательного процесса в начальной школе на основе принципов концепции устойчивого развития92

Черемошкина Л.В. К вопросу об экспертизе учебников 105

ТЕОРИЯ, МЕТОДИКА И ОРГАНИЗАЦИЯ ВОСПИТАТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Мурафа С.В., Баркова Н.Н., Карпенко А.В. Векторы развития воспитательного процесса в высшей школе посредством информационно-коммуникативных технологий114

CONTENTS

QUESTION OF PRESENT INTEREST

<i>Masharova T.V., Pivovarov A.A.</i> Communicative competence of a teacher: professional deficiency or norms of pedagogical ethics	3
---	---

GENERAL PEDAGOGY

<i>Gukalenko O.V.</i> Promoting of emotional intelligence as a factor of schoolchildren's academic and social success: a theoretical overview	14
<i>Li Baohong (China), Romanova E.A.</i> Digital competence of university students as a factor in optimizing teaching Russian as a foreign language	29
<i>Shipkova E.N.</i> A model of private auxiliary classes that contribute to the formation of the subjective position of students	38

EDUCATIONAL MANAGEMENT

<i>Kuznetsov A.A.</i> Digitalization of Russian Education: perspectives of development	52
<i>Aladeva N.V.</i> Problems of medical examination of youth students for the discipline «Physical Education»	67

PEDAGOGICAL IDEAS

<i>Korzhuiev A.V., Lesite E.Yu., Biryukova N.V., Kondakchyan N.A.</i> «The seal of the author» as a metaphor in the published results of research activities on the problems of higher school pedagogy	79
<i>Suprunenko V.N., Minich S.V.</i> A model of the organization of the educational process in primary school based on the principles of the concept of sustainable development	92
<i>Cheremoshkina L.V.</i> More on examination of textbooks	105

THEORY, METHODS AND ORGANIZATION OF EDUCATIONAL ACTIVITIES

<i>Murafa S.V., Barkova N.N., Karpenko A.N.</i> Vectors of development of the educational process in high school information and communication technologies	114
---	-----

Ли Баохун (КНР), Е.А. Романова

ЦИФРОВАЯ КОМПЕТЕНТНОСТЬ СТУДЕНТОВ ВУЗА КАК ФАКТОР ОПТИМИЗАЦИИ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

*(кафедра педагогики и психологии МГИМО,
факультет педагогического образования МГУ имени М.В. Ломоносова;
romanova.fpo@yandex.ru)*

В статье анализируется применение цифровых технологий в обучении РКИ иностранных студентов. Определяется и раскрывается содержание понятия цифровой компетентности. Выносится предположение, что формирование цифровой компетентности у иностранных студентов может стать фактором оптимизации процесса обучения русскому языку. В основу анализа положено рассмотрение основных способов оптимизации обучения РКИ, включающие в себя применение современных технологий с учетом личностной вовлеченности студентов в процесс обучения. В качестве основной модели определения эффективности применения тех или иных технологий применяется модель SAMR.

Ключевые слова: цифровая компетентность; обучение иностранных студентов; русский как иностранный; оптимизация обучения.

Цифровизация как основной тренд современного мира занимает ведущие позиции в образовании. В Указе Президента Российской Федерации от 7 мая 2018 г. № 204 «О национальных целях и стратегических задачах развития Российской Федерации на период до 2024 г.» в качестве стратегической задачи выдвигается модернизация национальной образовательной системы, направленной на подготовку выпускника, способного жить и осуществлять свою профессиональную деятельность в цифровой среде с учетом требований к новым профессиям и изменяющимся ценностным ориентирам общества [1].

Информационные, в частности, цифровые технологии меняют систему высшего образования, предоставляя возможности для реализации непрерывности обучения, создания индивидуальных образовательных маршрутов обучающегося. Но стоит учитывать, что новые технологические возможности требуют от системы образования реализации задач по формированию цифровых компетенций у студентов, которые позволяли бы осознанно и осмысленно подходить к процессу обучения в цифровой среде.

Эффективность применения информационно-коммуникативных технологий в образовательном процессе доказана практикой организации дистанционного обучения в период пандемии COVID-19, например,

использование для онлайн-обучения платформы Zoom, образовательной среды Moodle. Они оказались тем инструментом, который обеспечил возможность сохранения непрерывности учебного процесса. Вместе с тем, вынужденный переход к дистанционному обучению показал и существующие в данной области проблемы. Так, основной проблемой при дистанционном обучении стало увеличение самостоятельной работы учащихся, а вместе с этим, и трудности саморегуляции, произвольности в выполнении учебной деятельности.

Приобретенный в период пандемии опыт позволил определить основные задачи, решение которых позволит повысить эффективность обучения в цифровой образовательной среде. Одной из таких задач является формирование цифровой компетентности у студентов. Для сферы изучения иностранных языков, в частности, изучения русского языка иностранными учащимися, формирование цифровой компетентности у студентов может стать фактором, позволяющим оптимизировать процесс обучения.

Определение понятию цифровой компетентности было дано ещё задолго до актуальной ситуации необходимости её формирования в вузе. Исследования в области цифровой компетентности подростков и родителей были представлены в 2013 г. коллективом авторов факультета психологии МГУ имени М.В. Ломоносова под руководством Г.У. Солдатовой. Предложенное определение цифровой компетентности подчеркивает значимость не только совокупности определенных знаний, умений и навыков, но и личностный фактор как индикатор успешности в овладении соответствующими компетенциями [2]. «Цифровая компетентность – это не только сумма общепользовательских и профессиональных знаний и умений, которые представлены в различных моделях ИКТ-компетентности, информационной компетентности, но и установка на эффективную деятельность и личное отношение к этой деятельности, основанное на чувстве ответственности» [13, с. 8]. Опираясь на представленное определение, можно сказать, что формирование цифровой компетентности должно включать в себя развитие компетенций, связанных с использованием непосредственно цифровых технологий, а также формирование личностного компонента, обеспечивающего эффективность процесса обучения с использованием этих технологий. В практике обучения РКИ накоплен немалый опыт в использовании различных технологий, а также оптимизации процесса обучения, который может быть использован при определении содержания цифровой компетентности. Рассматривая понятие оптимизации, в первую очередь, целесообразно определить критерии оптимальности. Традиционно, основными критериями оптимальности обучения являются два показателя. Первый показатель заключается в получении максимальных результатов обучения в заданных условиях. Вторым показателем

является соблюдение затрат времени на достижение педагогических задач [3]. Подход к обучению русскому языку как иностранному предполагает учет многих особенностей современных студентов.

Так, в анализе путей оптимизации организации обучения РКИ отдельно выделяется необходимость учета особенностей мышления современной молодежи, внедрение информационно-коммуникативных технологий в процесс обучения и повышение мотивации [4]. В раскрытии содержания идеи учета особенностей мышления современных студентов лежит феномен «клипового мышления», который требует пересмотра подачи информации «в длительной линейной однородной и одностильной последовательности» [4]. Внедрение информационно-коммуникативных технологий в процесс обучения студентов РКИ обуславливается увеличением интенсивности интерактивного взаимодействия с обучающимися. Повышение мотивации осуществляется за счет привлечения тех средств, которые интересны самим обучающимся.

Кроме того, в практике обучения РКИ активно применяются продуктивные инновационные технологии. Подобные технологии обеспечивают обучение в процессе выполнения какой-либо продуктивной деятельности на русском языке. К основным продуктивным инновационным технологиям относятся: проектная (разработка различного рода проектов); кино-технология (создание любительских видеофильмов на русском языке); театральная (участие в работе студенческого театра); экскурсионная (разработка и проведение студентами экскурсий на русском языке). При применении продуктивных инновационных технологий осуществляется контроль успешности выполнения продуктивной деятельности. Продуктивные инновационные технологии обладают значительным обучающим потенциалом, и их можно рассматривать в качестве дополнительного ресурса в обучении русскому языку как иностранному [6].

В целях оптимизации процесса обучения РКИ широко используются мультимедиа. В настоящее время уже сформирована электронная образовательная среда, существует множество электронных учебников и компьютерных курсов. Мультимедиа являются универсальным средством воздействия на все каналы восприятия обучающегося, объединяя в себе традиционные функции технических и аудиовизуальных средств обучения. Однако необходимо учитывать, что использование учебно-дидактических интернет-ресурсов в обучении РКИ не уменьшают роль преподавателя в образовательном процессе, они используются только для того, чтобы обеспечить методическое разнообразие средств и способов обучения, тем самым оптимизируя обучение [7].

В оптимизации обучения иностранных студентов РКИ может быть применена инфографика с использованием регионального компонента.

При этом, выбор преподавателем методов обучения, средств и содержания определяется этнолингвистическими, этнокультурными и этнопсихологическими особенностями студентов [5]. Инфографика соединяет в себе текстовый и графический компоненты. Использование различных видов инфографики для китайских студентов, презентующих природные и историко-культурные достопримечательности региона обучения, помогает создавать эффект присутствия в данном регионе, способствует развитию лингвокультурологической, межкультурной, коммуникативной компетенций. Данный метод обучения РКИ китайских студентов обусловлен особенностями китайского языка, его иероглифической письменностью, которая требует детализации [5, 7].

Рассмотренные способы оптимизации обучения иностранных студентов РКИ могут быть использованы при формировании цифровой компетентности иностранных студентов.

Анализируя применение цифровых технологий в обучении иностранных студентов РКИ, целесообразно обратиться к модели SAMR. В основе данной модели лежит идея разделения всех цифровых технологий, которые можно использовать в обучении, на четыре уровня. Первый уровень включает в себя те технологии, которые используются как подмена традиционных средств обучения. Например, замена бумажного учебника на электронный, использование электронного переводчика [8-10]. В данном примере применение технологий направлено на достижение тех же целей, что и ранее, функционального изменения в обучении не происходит [11].

На втором уровне находятся те цифровые средства обучения, которые позволяют привнести что-то новое в процесс обучения, по сравнению с теми средствами, которые мы привыкли использовать в рамках офлайн занятий. Например, использование в изучении русского языка таких приложений как Kahoot!, Learningapps, Duolingo, Knoble, Bubble позволяет расширить сферу педагогических задач в обучении языку [10]. Кроме того, к технологиям данного уровня можно отнести подготовку студентами презентаций, которые реализуют задачу наглядности изучаемого материала. Образовательные квизы могут использоваться в обучении иностранному языку в качестве средства проверки базовых знаний или закрепления пройденной темы.

Третий уровень модели характеризуется модификацией основных функций средства обучения. Цифровые технологии третьего уровня открывают новые возможности для студентов в рамках процесса обучения. Например, в обучении РКИ, учащиеся могут дополнить традиционное запоминание новых слов на иностранном языке геймификацией. Ситуация игровой деятельности, соревнования активизирует произвольность внимания и памяти, что приводит к улучшению результатов обучения языкам. Компьютерная программа также может

корректировать учебные задачи, исходя из успехов студентов в расширении словарного запаса. Технологии третьего уровня предполагают постановку новых целей обучения. Использование данных цифровых технологий направлено на оптимизацию процесса обучения.

Цифровые технологии четвертого уровня характеризуются преобразованием привычных средств и методов обучения, обретением новых функций. Например, применение в ходе обучения РКИ виртуальных голосовых помощников (Алиса / Siri / Google bixby), учебные подкасты, веб-квесты, виртуальные путешествия и экскурсии. Кроме того, при изучении русского языка студенты могут создавать фильмы с русскими субтитрами. Подобная задача может быть решена только с применением современных технологий. В использовании технологий данного уровня основную роль играет постановка педагогической цели. Цифровые технологии третьего и четвертого уровней направлены на оптимизацию обучения РКИ.

В контексте данного анализа целесообразно рассмотреть модель SAMR с точки зрения изменений в содержании образования, которые происходят при переходе на четвертый уровень, на котором в процесс обучения внедряются интеллектуальные информационные технологии. Коллективом авторов РГПУ им. А.И. Герцена были определены основные интеллектуальные функции, которые приобретаются обучающимися при внедрении в процесс обучения определенных групп интеллектуальных технологий [12]. Особое значение приобретают те технологии, которые могут быть применены при обучении РКИ. Так, например, на этапе освоения нового содержания может быть использован виртуальный цифровой помощник, чат бот, интеллектуальная поисковая система. На этапе анализа нового содержания в процессе извлечения информации из баз данных могут быть применены технологии big data, извлечение контекстных знаний, интеллектуальная выборка данных. При работе с текстами из средств массовой информации применим поиск по аудио-фрагменту. На этапе освоения и анализа нового содержания в ходе работы с иноязычными источниками возможно применить интеллектуальный перевод, который помогает автоматически находить правильные значения. Также можно применять поиск по изображению. Для самостоятельной работы и выполнения домашнего задания по изучению языка можно применить интеллектуальную систему проверки текстов, включающую в себя проверку правописания, смысловых, речевых, пунктуационных и стилистических ошибок. В ходе аудирования, заключающегося в обработке аудио или видео материалов, эффективной для самопроверки может стать система распознавания речи. Представленные средства являются далеко не полным списком тех технологий, которые могли бы оптимизировать процесс обучения русскому языку как иностранному. В то же время,

использование цифровых технологий имеет определенные риски, так как может стать не средством обучения иностранному языку, а средством замещения данного процесса. В связи с этим, задача формирования цифровой компетентности у студентов становится особо актуальной.

Подводя итог анализу, можно заключить, что цифровая компетентность иностранных студентов, изучающих РКИ должна содержать в себе две стороны. Первая сторона связана с развитием умений и навыков в использовании цифровых технологий. Вторая сторона выражается в учете психологических особенностей обучающихся, осознанности, личностной вовлеченности в процесс изучения РКИ. Формирование цифровой компетентности может стать фактором, который оптимизирует процесс изучения иностранными студентами РКИ.

Литература

1. Указ Президента РФ от 7 мая 2018 г. № 204 «О национальных целях и стратегических задачах развития Российской Федерации на период до 2024 года». URL: <https://base.garant.ru/71937200/> (Дата обращения 29.06.2022)
2. Солдатова Г.У. Цифровая компетентность российских педагогов /Г.У. Солдатова, В.Н. Шляпников // Психологическая наука и образование. 2015. Т. 20. № 4. С. 5–18.
3. Бабанский Ю.К. Оптимизация процесса обучения. М., 1977. 60 с.
4. Харитонова О.В., Баранова С.Е. Пути оптимизации организации обучения русскому языку иностранных учащихся на довузовском этапе обучения // Интернет-журнал «Мир науки», 2018, N 1.
5. Пылкова А.А. Инфографика с использованием регионального компонента как средство оптимизации обучения русскому языку китайских студентов в условиях «виртуальной языковой среды» (на примере аутентичного материала Хабаровского края) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2022. Т. 15. Выпуск 1. С. 223–229.
6. Московкин Л.В. Актуальные вопросы реализации образовательных программ на подготовительных факультетах для иностранных граждан. // II Международный конгресс преподавателей и руководителей подготовительных факультетов (отделений) вузов. Сборник статей. Москва, 2018.
7. Румянцева Н.М., Рубцова Д.Н. Этноориентированное обучение – важная составляющая методики преподавания русского языка как иностранного // Известия Южного федерального университета. Филологические науки. 2019. № 1. URL: <https://philol-journal.sfedu.ru/index.php/sfuphilol/article/view/1254> (Дата обращения 29.06.2022)
8. Нестик Т.А. Основные модели цифровой компетентности / Т.А. Нестик, Г.У. Солдатова // Наука. Культура. Общество. 2016. № 1. С. 107–119.

9. Дерягин А.В. Цифровые технологии в изучении автомобильной электроники при подготовке бакалавров: традиции и инновации / А.В. Дерягин, М.Н. Самедов // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2020. Т. 9. № 1 (30). С. 94–99.
10. Романова Е.А., Волкова М.А., Ли Б. Особенности использования современных информационных технологий при изучении русского языка: сравнительный анализ предпочтений иностранных студентов вузов России и Китая. // Перспективы науки и образования. 2021. № 1 (49). С. 276–288.
11. Гайдамашко И.В. Цифровая компетентность и онлайн-риски студентов образовательной организации высшего образования / И.В. Гайдамашко, Ю.В. Чепурная // Человеческий капитал. 2015. № 10 (82). С. 18–21.
12. Цифровая образовательная среда – интегратор внедрения интеллектуальных технологий в образование. Глава 1 / Т.Н. Носкова, Т.Б. Павлова, С.С. Куликова, О.В. Яковлева // Интеллектуальные технологии в цифровой среде университета. С-Пб.: Центр научно-информационных технологий «Астерион», 2020. С. 237–255.
13. Солдатова Г.У. Цифровая компетентность подростков и родителей. Результаты всероссийского исследования / Г.У. Солдатова, Т.А. Нестик, Е.И. Рассказова, Е.Ю. Зотова. М.: Фонд Развития Интернет, 2013. 144 с.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

Ли Баохун (КНР) – соискатель кафедры педагогики и психологии Московского государственного института международных отношений (университета) МИД России. E-mail: libaohong9785@gmail.com

Романова Екатерина Александровна – кандидат психологических наук, доцент, доцент кафедры педагогики и психологии Московского государственного института международных отношений (университета) МИД России; доцент кафедры истории и философии образования факультета педагогического образования Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова. E-mail: romanova.fpo@yandex.ru

DIGITAL COMPETENCE OF UNIVERSITY STUDENTS AS A FACTOR IN OPTIMIZING TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

LI BAOHONG (CHINA), E.A. ROMANOVA

The article analyzes the use of digital technologies in teaching Russian as a foreign language to foreign students. The content of the concept of digital competence is defined and revealed. It is suggested that the formation of digital competence among foreign students can become a factor in optimizing the process of teaching the Russian language. The analysis is based on the consideration of the main ways to optimize the teaching of Russian as a foreign language, including the use of modern technologies, taking into account the personal involvement of students in the learning process. The SAMR model is used as the main model for determining the effectiveness of the application of certain technologies.

Key words: digital competence; teaching foreign students; Russian as a foreign language; learning optimization.

References

1. The Decree of the President of the Russian Federation of May 7, 2018 No. 204 "On the national goals and strategic objectives of the development of the Russian Federation for the period up to 2024". URL: <https://base.garant.ru/71937200/> (Accessed 29.06.2022) (In Russ.)
2. Soldatova G.U. (2015). Digital competence of the Russian teachers. G.U. Soldatova, V.N. Shlyapnikov. [Psychological science and education]. Volume 20, 4. Pp. 5–18. (In Russ.)
3. Babansky Yu.K. Optimization of the learning process. Moscow, 1977. p. 60. (In Russ.)
4. Kharitonova O.V., Baranova S.E. Ways to optimize the organization of teaching the Russian language to foreign students at the pre-university stage of education. Internet journal "World of Science", 2018 No 1. (In Russ.)
5. Pylkova A.A. Infographics with the use of the regional component as a means of optimizing the teaching of the Russian language to Chinese students in a "virtual language environment" (on the example of the authentic material of the Khabarovsk Territory. Philology. Theory and Practice 2022. T. 15. V1. C. Pp. 223–229. (In Russ.)
6. Moskovkin L.V. Topical issues of the implementation of educational programs at the preparatory faculties for foreign citizens. II International Congress of teachers and heads of preparatory faculties (departments) of universities. Digest of articles. Moscow, 2018.
7. Rumyantseva N.M., Rubtsova D.N. Ethno-oriented learning is an important component of the methodology of teaching Russian as a foreign language. Proceedings of the Southern Federal University. Philological Sciences. 2019. No.1. URL: <https://philol-journal.sfedu.ru/index.php/sfuphilol/article/view/1254> (Accessed 29.06.2022)
8. Nestik T.A. (2016). Basic models of digital competence. Science. Culture. Society. №1. Pp. 107–119. (In Russ.)
9. Deryagin A.V. (2020). Digital technologies in the study of car electronics in preparation of bachelors: traditions and innovations. A.V. Deryagin, M.N. Samedov. Azimuth of scientific research: pedagogy and psychology. Volume 9, 1 (30). Pp. 94–99. (In Russ.)
10. Romanova E.A., Volkova M.A., Li, B. (2021). Comparative analysis of international students' preferences in the use of modern information technologies in Russian and Chinese universities. *Perspektivy nauki i obrazovaniya* [Perspectives of Science and Education], 2021, 49 (1), pp. 276–288. doi: 10.32744/pse.2021.1.19 (In Russ.)
11. Gaidamashko I.V. (2015). Digital Competence and Online Risks of Students of Educational Organizations in Higher schools. I.V. Gaidamashko, Yu.V. Chepurayna. Human capital, 10 (82). Pp. 18–21. (In Russ.)
12. Digital educational environment – an integrator of the introduction of intellectual technologies in education. Chapter 1. T.N. Noskova, T.B. Pavlova,

S.S. Kulikova, O.V. Yakovleva. Intelligent technologies in the digital environment of the university. St. Petersburg: Center for Scientific and Information Technologies "Asterion", 2020. Pp. 237-255. (In Russ.)

13. Soldatova G.U. (2013). Digital competence of teenagers and parents. Results of the all-Russian research. G.U. Soldatova, T.A. Nestik, E.I. Rasskazova, E.Yu. Zotova. Moscow, Internet Development Fund, p. 144. (In Russ.)

ABOUT THE AUTHORS

Li Baohong (China) – Applicant of the Department of Pedagogy and Psychology Moscow State Institute of International Relations. E-mail: libaohong9785@gmail.com

Romanova Ekaterina A. – Phd in Psychology, Associate Professor, Department of Pedagogy and Psychology Moscow State Institute of International Relations (University) of the Ministry of Foreign Affairs of Russia, Associate Professor of History and Philosophy of Education, Faculty of Pedagogical Education Lomonosov Moscow State University, Russia. E-mail: romanova.fpo@yandex.ru